

COLANBIGI 腰帶型四方向揹巾

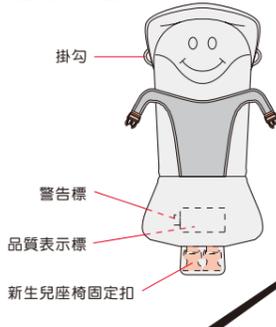
Aprica 笑容的理由，我們知道。

使用前確認事項

- 使用本產品前，請確認各部件有無欠缺、破損等情形。
- 如有上述情形時，請中止使用本產品，並立即與您所購買的經銷商或直接與本公司維修中心聯繫。

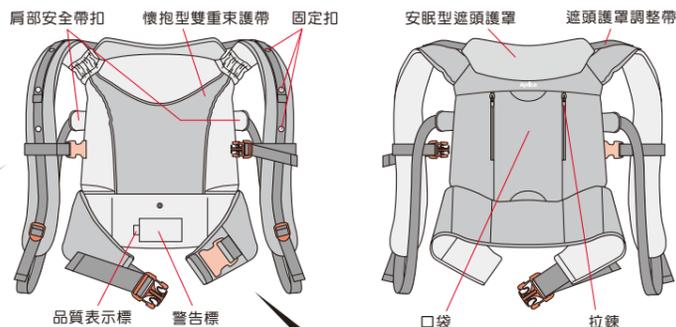
主體及附屬品名稱

〈新生兒保護墊〉



- 掛勾
- 警告標
- 品質表示標
- 新生兒座椅固定扣

〈揹巾(本體)〉



- 肩部安全帶扣
- 懷抱型雙重束縛帶
- 固定扣
- 安眠型遮頭護罩
- 遮頭護罩調整帶
- 品質表示標
- 警告標
- 口袋
- 拉鍊

〈附屬品〉



- 使用說明書
- 口水防污墊

使用期間

◎ 年齡及體重為參考數字，請依嬰幼兒實際成長狀態使用本產品。

參考月齡	0月	4月 (頸椎安定)	7月 (腰部安定)	24月	36月	體重
橫向式懷抱	● 新生兒起 (至4個月止)					7公斤以內
直立式懷抱		● 頸部安定起 (至24個月止)				13公斤以內
前向式懷抱			● 腰部安定起 (至24個月止)			15公斤以內
後揹式			● 頸部安定起 (至36個月止)			13公斤以內

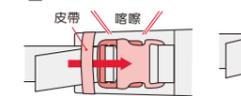
※ 使用者適用腰圍為74cm~118cm範圍內。
 ※ 因使用者體型差異或冬天穿著厚重衣物等因素，有時可能造成無法使用本產品。

使用方法

〈腰部安全扣的使用方法〉

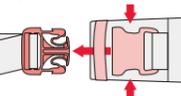
安裝

- 將安全扣穿過皮帶並且扣上。



卸除

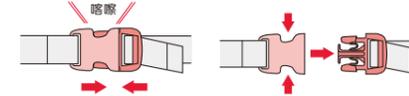
- 將安全扣兩側一起壓下即可解開。



〈調整式安全扣・肩部安全帶扣的使用方法〉

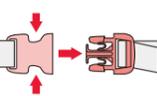
安裝

- 將調整式安全扣穿過皮帶並且扣上。



卸除

- 將調整式安全扣兩側一起壓下即可解開。



〈肩部安全帶的調節方法〉

過短時

- 拉出調整式安全帶。



過長時

- 將調整式安全帶壓入調整式安全扣。



〈腰部安全帶的調節方法〉

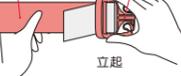
過短時

- 拉出調整式安全帶。



過長時

- 將調整式安全帶壓入調整式安全扣。



〈調整式安全帶的調節方法〉

過短時

- 拉出調整式安全帶。



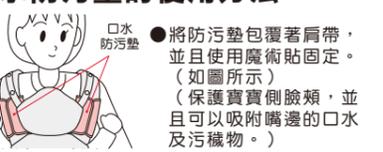
過長時

- 將調整式安全帶壓入調整式安全扣。



口水防污墊的使用方法

- 將防污墊覆蓋者肩帶，並且使用魔術貼固定。(如圖所示) (保護寶實側臉，並且可以吸附嘴邊的口水及污穢物。)



橫向式懷抱的使用方法

◎ 開箱時，新生兒保護墊已經安裝於揹巾上。 ◎ 寶實坐前，請先將依使用者的身材來調節肩部安全帶的長度。

使用前

- 將左右肩部安全帶重疊，斜揹本產品。(穿過頭部及單手內側)
- 調整肩部安全帶的長度，並且確認高度以及角度。

小建議

- 調整肩部安全帶的長度，並且確認高度以及角度。

〈高度的調節〉

- 當揹巾的位置過低時，請縮短肩部安全帶。
- 當揹巾的位置過高時，請拉長肩部安全帶。

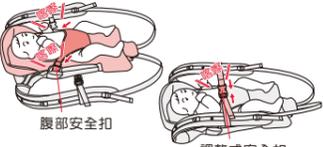
〈角度的調節〉

- 將靠近使用者肩部的肩部安全帶調整較短(約10公分)，讓使用者與寶實有著緊密貼合且更為安定的感覺。

使用方法

◎ 使用前請先確認新生兒保護墊已經安裝完成。

- 讓寶實坐於新生兒保護墊後，扣上腹部安全扣。
- 扣上調整式安全扣，將左右的肩部安全帶重疊，並且調節調整式安全帶。
- 將左右的肩部安全帶重疊，斜揹本產品(穿過頭部及單手內側)。



警告

- 使用橫向式懷抱時，不可以讓寶實翻身。不可乘載體重超過7kg的寶實，因恐有掉落的危險。
- 讓寶實坐揹巾時，請注意週邊環境是否安全。若環境不安全因恐造成寶實不慎掉落等危險發生。

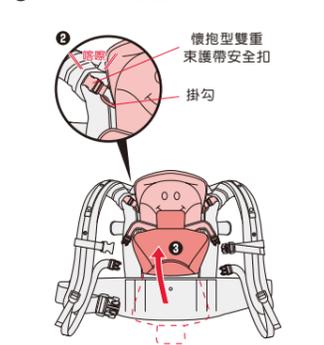
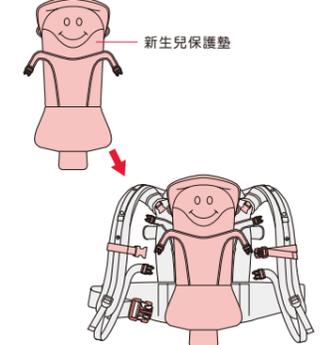
小建議

- 請務必使用雙手操作本產品。
- 肩膀和腰感覺有負擔加重的情况下，請重新調節肩部安全帶、腰部安全帶。
- 安裝後，請務必做最後的確認。

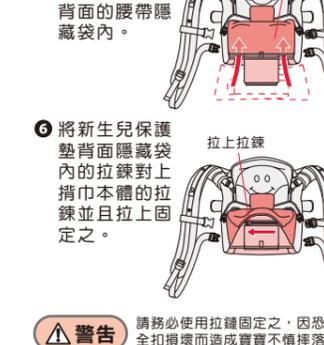
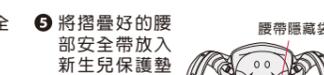
新生兒保護墊的安裝方法

◎ 開箱時，新生兒保護墊已經安裝於揹巾上。

- 全部的安全扣先解開，將新生兒保護墊放置於揹巾上方。
- 懷抱型雙重束縛帶安全扣繞過掛勾並且扣上。(左右兩側相同)
- 將新生兒保護墊的尾端向上翻起。



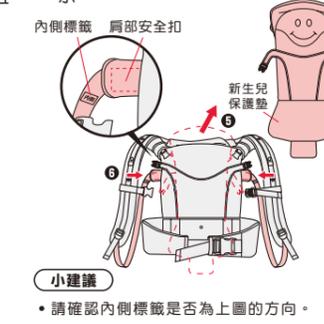
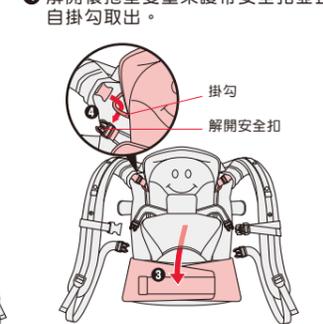
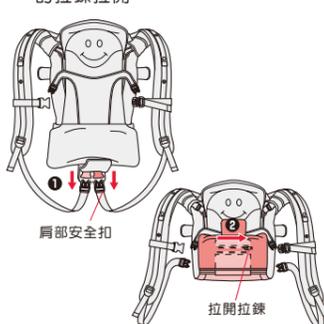
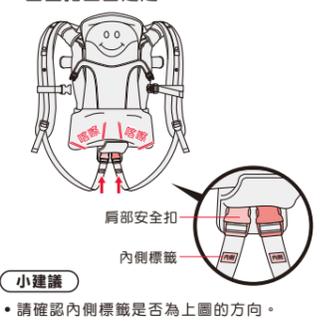
- 扣上腰部安全扣，並且將腰部安全帶摺疊。
- 將摺疊好的腰部安全帶放入新生兒保護墊背面的腰帶隱藏袋內。



新生兒保護墊的卸除方法

◎ 開箱時，新生兒保護墊已經安裝於揹巾上。

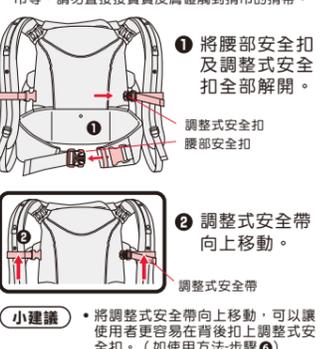
- 將左右兩側相同顏色的肩部安全扣與新生兒保護墊上的安全扣座對齊並且扣上固定之。
- 將新生兒保護墊背面腰帶隱藏袋內的拉鍊拉開。
- 自新生兒保護墊背面的腰帶隱藏袋內取出腰部安全帶。
- 解開懷抱型雙重束縛帶安全扣並且自掛勾取出。



直立式懷抱的使用方法

使用前

- 若寶實在使用時露出腿部，因此寶實的皮膚會接觸到揹巾，此種皮膚有可能會摩擦而導致紅腫。這種情況下，可以在暴露的皮膚上蓋上衣袋或毛巾等，請勿直接寶實皮膚接觸到揹巾的揹帶。



使用方法

◎ 使用前，請先確認新生兒保護墊已經取下。

- 將腰部安全扣穿過皮帶並且扣上。
- 調節腰部安全帶的長度，用鬆緊帶將多餘調整帶纏住。
- 轉動揹巾，讓揹巾面向前方。
- 將寶實抱起，並且讓寶實跨坐在揹巾上。
- 將左右兩側肩部安全帶揹上。
- 扣上背後的調整式安全扣，調節調整式安全帶。
- 調節左右兩側肩部安全帶。抱著寶實將肩部安全帶調整到適當位置即可。

警告

- 將寶實乘坐揹巾時，注意週邊環境是否安全。若環境不安全因恐造成寶實不慎掉落等危險發生。

小建議

- 寶實的手臂可以放在揹巾內側或者外側。寶實手臂在外側，若寶實的身體容易向後翻，請將寶實的手放回內側。

警告

- 若肩部或腰部感覺到負擔的話，請重新調節肩部安全帶以及腰部安全帶。

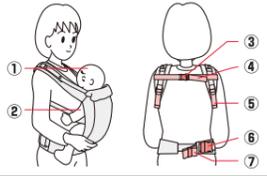
※ 卸下時，請依反順序操作。

8 請面對鏡子確認懷抱姿勢。若使用姿勢不對，請重新安裝、調節。

警告 務必遵守使用方法，因恐使用不當而造成寶貴不慎掉落等危險。

【確認】

- 1 寶貴的頭部不可以擋住使用者的視線。
- 2 寶貴的左右手臂請伸出外側。
- 3 請確認調整式安全扣是否緊扣。
- 4 請調節調整式安全帶。
- 5 請調節肩部安全帶。
- 6 請確認調整式安全扣是否緊扣。
- 7 請調節調整式安全帶。



月齡過小時

○當寶貴月齡過小時，使用者的腰部安全帶的位置要調高一點，寶貴的感受會比較舒適。



○可使用毛巾放置於寶貴的屁股下方，藉此調整寶貴的高度。



安眠型遮頭罩

○當寶貴睡覺時使用，可讓寶貴頭部更穩定。
○兼具有防風以及遮陽功能。

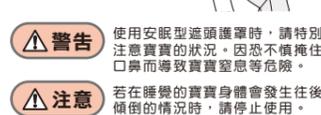
【未使用時】

●調低固定扣的位置，將安眠型遮頭罩往內折兩層。或者將安眠型遮頭罩拆下收納。



【使用時】

1 左右固定扣解開。
2 蓋上安眠型遮頭罩，扣上固定扣。



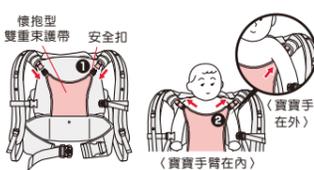
警告 使用安眠型遮頭罩時，請特別注意寶貴的狀況。因恐不慎掩住口鼻而導致寶貴窒息等危險。

注意 若在睡覺的寶貴身體會發生往後傾倒的情況時，請停止使用。

懷抱型雙重束護帶

○直立式懷抱能夠使用懷抱型雙重束護帶，可使得寶貴更安心。

1 解開懷抱型雙重束護帶的安全扣。
2 將寶貴輕放於揹巾後，扣上束護帶安全扣。



【小建議】

- 可依寶貴的成長狀態而調整寶貴的手臂在內或在在外。
- 在直立式懷抱的狀態下，若要進行「直立式懷抱切換後揹式」，務必使用懷抱型雙重束護帶。

後揹式的使用方法

◎使用前，請先確認新生兒保護墊已經取下。

【使用方法】

- 1 將腰部安全扣以及調整式安全扣全部解開。
- 2 將寶貴輕放於揹巾後，並且扣上束護帶安全扣。

【小建議】

- 可依寶貴的成長狀態而調整寶貴的手臂在內或在在外。
- 使用後揹式時，請用懷抱型雙重束護帶可使寶貴乘坐的更安心。

警告

當寶貴乘坐揹巾時，注意週邊環境是否安全。委託第三者協助支撐寶貴會更安心。若環境不安全因恐造成寶貴不慎掉落等危險發生。

3 使用者穿上肩部安全帶。



警告

使用時，請注意寶貴的狀況。因恐不慎掩住口鼻而導致寶貴窒息等危險。

4 使用者將身體前傾，將腰部安全扣穿過皮帶，並且扣上腰部安全扣。



注意

請注意寶貴的腳不可被壓在腰部安全帶下方。

5 調整寶貴臀部的位置比腰部安全帶高。（調整左右側的肩部安全帶，使得腰部安全帶的位置下降。）



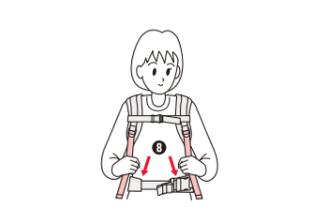
小建議

• 若寶貴臀部剛好在使用者的腰部位置，寶貴能有更平穩、舒適的感受。

- 6 調節腰部安全帶的長度。用鬆緊帶將多餘安全帶細住。
- 7 扣上調整式安全扣，並且調節調整式安全帶。



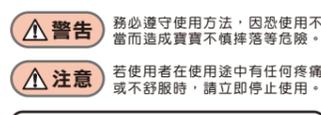
- 8 調節左右兩側肩部安全帶。
- 9 將尾端剩餘的肩部安全帶對折後塞入鬆緊帶內固定。



小建議

• 若肩部或腰部感覺到負擔的話，請重新調節肩部安全帶以及腰部安全帶。

10 請面對鏡子確認懷抱姿勢。若使用姿勢不對，請重新安裝、調節。



警告

務必遵守使用方法，因恐使用不當而造成寶貴不慎掉落等危險。

注意

若使用者在使用途中有任何疼痛或不舒服時，請立即停止使用。

直立式懷抱切換後揹式

○在直立式懷抱的狀態下，要有使用懷抱型雙重束護帶才可切換。

1 在直立式懷抱狀態下，解開調整式安全扣。



- 2 將肩部安全帶取下。
- 3 雙手抓著單邊肩部安全帶，眼睛目視寶貴，利用側身支撐寶貴身體，再將揹巾往後揹。



- 4 使用者穿上肩部安全帶。
- 5 扣上調整式安全扣，調節調整式安全帶。



警告

使用時，請注意寶貴的狀況。因恐不慎掩住口鼻而導致寶貴窒息等危險。

6 調節左右兩側肩部安全帶。用鬆緊帶將多餘安全帶細住。

7 請面對鏡子確認懷抱姿勢。若完成的狀態不正確時，請重新安裝並且重新調整。



警告

因恐安裝不正確而導致意外發生或造成寶貴不慎掉落等危險。

小建議

• 若肩部或腰部感覺到負擔的話，請重新調節肩部安全帶以及腰部安全帶。

安眠型遮頭罩

○當寶貴睡覺時使用，可讓寶貴頭部更穩定。
○兼具有防風以及遮陽功能。

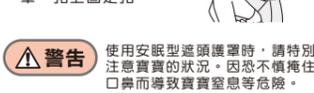
【未使用時】

●調低固定扣的位置，將安眠型遮頭罩往內折兩層。或者將安眠型遮頭罩拆下收納。



【使用時】

1 左右固定扣解開。
2 蓋上安眠型遮頭罩，扣上固定扣。



警告

使用安眠型遮頭罩時，請特別注意寶貴的狀況。因恐不慎掩住口鼻而導致寶貴窒息等危險。

注意

若在睡覺的寶貴身體會發生往後傾倒的情況時，請停止使用。

月齡過小時

○當寶貴月齡過小時，使用者的腰部安全帶的位置要高一點，寶貴的感受會比較舒適。



如何從後揹式放下

- 1 解開調整式安全扣。
- 2 緩慢地將寶貴放下。
- 3 取下肩部安全帶。



4 解開腰部安全帶扣。



5 解開懷抱型雙重束護帶的安全扣。



警告

當寶貴乘坐揹巾時，注意週邊環境是否安全。委託第三者協助支撐寶貴會更安心。若環境不安全因恐造成寶貴不慎掉落等危險發生。

前向式懷抱的使用方法

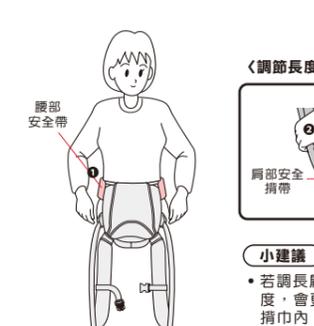
◎使用前，請先確認新生兒保護墊已經取下。

1 請參照「直立式懷抱的使用方法」進行腰部安全帶的安裝。

2 調節肩部安全帶的長度。

4 使用者穿上肩部安全帶。

5 扣上背後的調整式安全扣，調節調整式安全帶。



【調節長度時】



【小建議】

• 若調長肩部安全帶的長度，會更容易將寶貴抱入揹巾內。



【小建議】

• 寶貴的手臂可以放在肩帶內側或者外側。寶貴手臂在外側，若寶貴的身體容易向後翻，請將寶貴的手放回內側。

6 調節肩部安全帶的長度。

7 請面對鏡子確認懷抱姿勢。若使用姿勢不對，請重新安裝、調節。

警告

務必遵守使用方法，因恐使用不當而造成寶貴不慎掉落等危險。

如何從前向式懷抱放下

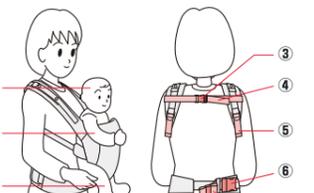
1 在安全的場所坐下，解開調整式安全扣以及取下肩部安全帶。

2 將寶貴抱起。



【確認】

- 1 寶貴的頭部不可以擋住使用者的視線。
- 2 寶貴的左右手臂請伸出外側。
- 3 請確認調整式安全扣是否緊扣。
- 4 請調節調整式安全帶。
- 5 請調節肩部安全帶。
- 6 請確認調整式安全扣是否緊扣。
- 7 請調節調整式安全帶。
- 8 寶貴的雙腳可以自由地活動。

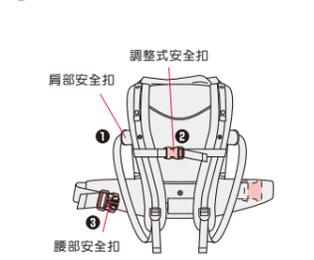


警告

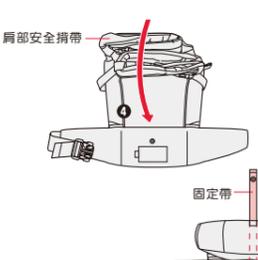
當寶貴乘坐揹巾時，注意週邊環境是否安全。若環境不安全因恐造成寶貴不慎掉落等危險發生。

揹巾的收納方法

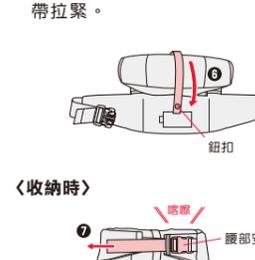
- 1 扣上肩部安全扣。
- 2 扣上調整式安全扣。
- 3 解開腰部安全扣，並且打開揹巾。



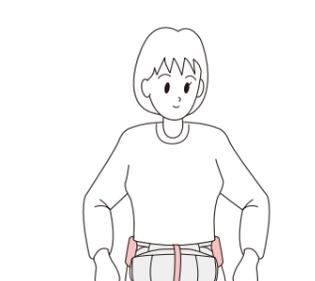
- 4 左右兩側的肩部安全帶往內重疊折起，並向圖示方向捲收。
- 5 自腰部安全帶拉出固定帶。



- 6 利用固定帶往圖示方向，並且扣於鈕扣。
- 7 扣上腰部安全扣，並且將腰部安全帶拉緊。



○如下圖所示，收納後也可以直接用腰部安全帶繫在身上。



保養方法

1. 請勿與其它物品一起洗滌或浸濕放置，因恐會染色或掉色。
2. 請用攝氏30度以下的水溫清洗完後請整理好形狀並放置於陰涼處。
3. 本品請勿使用洗衣機烘乾脫水機以免安全扣等損毀。
4. 請勿使用氧化漂白劑。
5. 清洗完之後請勿擰乾。
6. 請勿乾洗。
7. 請平放在陰涼處自然風乾。
8. 請勿使用熨斗。

アプリーカ・チルドレンズプロダクツ株式会社

本社/大阪店 〒542-0082 大阪市中央区島之内1-13-13 TEL:(06)6245-2571

Aprica Children's Products Inc. 1-13-13, Shimanouchi, Chuo-Ku, Osaka, Japan

台灣愛普力卡股份有限公司

302 新竹縣竹北市台元街28號5樓之3

TEL: (03) 552-5688 統一編號: 22662003

http://www.aprica.tw 意見信箱: 0800@aprica.com.tw

- 感謝您選用本產品。
- 使用前請詳閱「使用說明書」與「安全使用之應注意事項」，並正確使用。
- 產品樣式，顏色未經予告而有所變化時，請以實品為主。
- 本說明書上所載內容，若發現記載錯誤或與實際不符等問題時，請惠予通知本公司。
- 為維護嬰幼兒安全，本說明書使用後請妥善保管，以便隨時翻閱。